

## Merja Karppinen

# CULTURAL PATTERNS OF KNOWLEDGE CREATION

FINNS AND JAPANESE AS ENGINEERS AND POETS

HELSINKI SCHOOL OF ECONOMICS

ACTA UNIVERSITATIS OECONOMICAE HELSINGIENSIS

#### TABLE OF CONTENTS

#### Abstract

### Acknowledgements

1 INTRODUCTION	1
1.1 Background of the Study	1
Form of Presentation	
Background of the Researcher.	5
Links with Previous Studies and the Contribution of this Study	
Limitations	
Outline	
2 RESEARCH DESIGN	18
2.1 The Hermeneutic Spiral	18
•	
2.2 Pre-understanding of the Phenomena	
Research Offentation.	23
2.3 Research Methodology	28
Research Questions and the Aim of the Study	30
Research Data	
Reliability and Validity	38
2.4 The Concept of Culture in This Study	40
Characteristics of Culture.	42
Culture as Software	
3 A THEORETICAL ANALYSIS OF KNOWLEDGE CREATION	45
3.1 Nonaka's Theory of Knowledge Creation	45
3.2 Definitions of Tacit and Explicit Knowledge	40
The Dictionary Meaning of Tacit and Explicit	
Polanyi's Concept of Tacit	
if \$(1990): BUTFKJ Articulable and Bei£&S Tacit ftlH Knowledge	
From Articulable to Articulated and to Explicit Knowledge	
Nonaka and Takeuchi (1995): Tacit and Explicit Knowledge	58
Polanyi and Jung as Contemporaries	
Descartes' Error.	
3.3 Knowledge Creation on the Individual Level	64
Feeling: within tacit knowledge	65
Intuition: from tacit to explicit knowledge	67
Thinking: combining explicit knowledge	
Sensation: from explicit to tacit knowledge	
Cultural Differences in the Individual Knowledge-creation Process	
Dreaming and Meditation as Ways of Knowing	

3.4 Knowledge Creation as a Communication Process	
Conscious and Unconscious Knowledge on the Group Level	
Knowledge and Communication	84
The SECI Model and Communication	86
3.5 Socialization: Empathizing and the Collective Unconscious	89
Orientation to the Self and the Other	93
Facets of Individualism and Collectivism	98
3.6 Externalization and Combination: Communicating Knowledge	101
Communication Orientations	
Cultural Differences in Verbal and Nonverbal Communication	
Dimensions of High and Low Context Communication	
The Two-dimensional Model of the Contextuality of Communication	
3.7 Internalization: the Capacity to Learn	118
Transparency of Knowledge in Communication	
The Development of Sensory Perception	
Receptivity in Perception	
A LANGUACIE AND COCNUMBUZE CADACIERES	124
4 LANGUAGE AND COGNITIVE CAPACITIES	134
4.1 The Development of Thought Processes	134
Literacy and Cognition.	
The Culture-Cognition Model	
Language as a Vocal System	144
4.2 Cognitive Capacities and Writing Systems	153
Emergence of Writing	154
Script Directionality	
Types of Script	163
4.3 Literacy and Knowledge Processing	178
Language and Ways of Knowing	179
Language in the Knowledge-conversion Process	183
Kanji as a Conceptual Network	197
Achieving Literacy as a Learning Process.	205
4.4 The Literary Tradition as Collective Memory	213
5 KNOWLEDGE CREATION BY ENGINEERS AND POETS	221
5.1 Finns as Engineers and Japanese as Poets	221
5.2 Concepts of Tacit and Explicit Knowledge in Finnish and Japanese	230
Hiljainen and Eksplisiittinen Tieto.	
\$Tvtt»^,JBSlft*nandfli!l818*n	234
Luft's Johari Window in Finland and Japan	241
5.3 Socialization by Engineers and Poets	2.43
Tacit Knowledge in Finland and Japan.	
The Self in the Cross-cultural Perspective.	
Autonomous Engineers	
Interdependent Poets	255
A Comparison of the Concept of the Self in Finland and Japan	257
The Finnish-Japanese Business Community	

5.4 Externalization by Engineers and Poets	262
Converting Tacit Knowledge in to Explicit Knowledge	263
Metaphors in Knowledge Creation	265
Linear Logic vs. Associative Logic	269
Language Skills	•271
5.5 Combination by Engineers and Poets	275
From Explicit Knowledge to Explicit Knowledge	
Verbal and Nonverbal Communication	
Cultural Mediators in International Business.	281
5.6 Internalization by Engineers and Poets	282
The Conversion of Explicit Knowledge into Tacit Knowledge	283
The Development of Sensory Perception in Finland and Japan	284
Learning with the Body	287
Intuition	288
Learning Intent in Finland and Japan	289
Language and Receptivity	291
Access to Knowledge	294
6 CONCLUSIONS AND IMPLICATIONS	296
6.1 Conclusions.	296
Language	
Individual and Social Levels of Knowledge	
Knowledge Creation as Communication	
Receptivity in Knowledge Creation	
6.2 Theoretical Contributions.	305
6.3 Implications for Future Studies	307
APPENDIX 1: Kanji learned at Primary School in Japan	311
REFERENCES	313